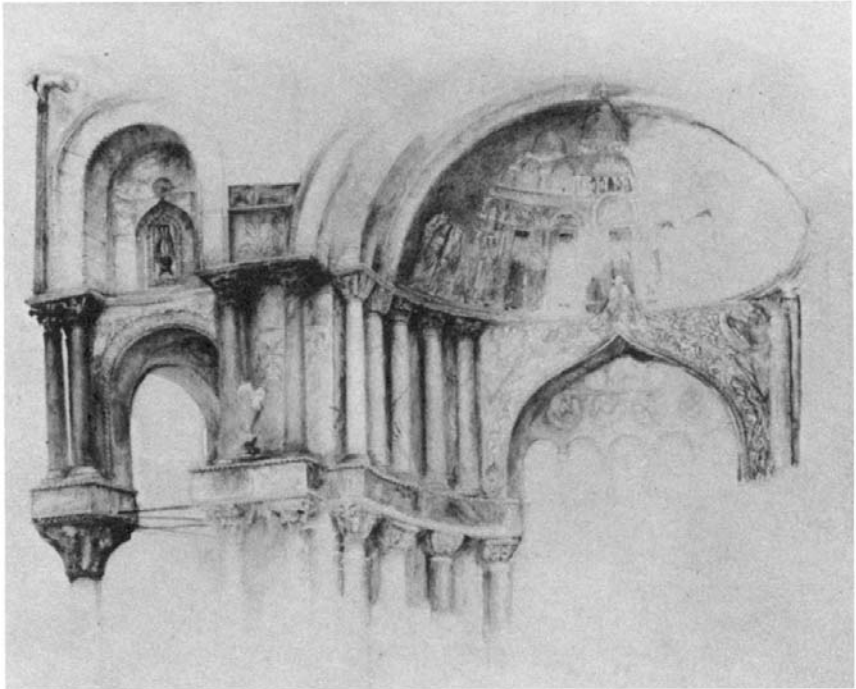


Cambridge University Press
0521673380 - Proust and Venice
Peter Collier
Frontmatter
[More information](#)

PROUST AND VENICE

Cambridge University Press
0521673380 - Proust and Venice
Peter Collier
Frontmatter
[More information](#)

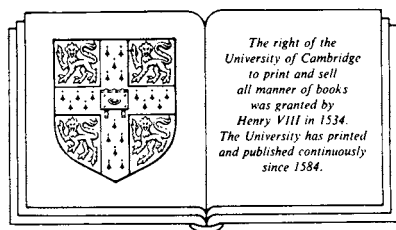


J. Ruskin, *St Mark's, Venice*, Brantwood.

Cambridge University Press
0521673380 - Proust and Venice
Peter Collier
Frontmatter
[More information](#)

PROUST AND VENICE

Peter Collier



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge
New York Port Chester
Melbourne Sydney

Cambridge University Press
0521673380 - Proust and Venice
Peter Collier
Frontmatter
[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo

Cambridge University Press
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9780521362061

Originally published in Italian (translated by Daniela Fink) as *Mosaici Proustiani*
by Società Editrice Il Mulino 1986
and © Società Editrice Il Mulino 1986

This edition first published in English by Cambridge University Press 1989 as
Proust and Venice

This digitally printed first paperback version 2005
English translation © Cambridge University Press 1989

This book is in copyright. Subject to statutory exception
and to the provisions of relevant collective licensing agreements,
no reproduction of any part may take place without
the written permission of Cambridge University Press.

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data

Collier, Peter.
Proust and Venice / Peter Collier.

p. cm.
Bibliography.

Includes index

ISBN 0 521 36206 7

1. Proust, Marcel, 1871–1922 – Knowledge – Italy – Venice.

2. Proust, Marcel, 1871–1922 – Knowledge – Art.

3. Venice (Italy) in literature.

4. Art in literature. 5. Art – Italy – Venice.

I. Title.

PQ2631.R63Z545984 1989

843'.912 – dc20 89–31451 CIP

ISBN-13 978-0-521-36206-1 hardback

ISBN-10 0-521-36206-7 hardback

ISBN-13 978-0-521-67338-9 paperback

ISBN-10 0-521-67338-0 paperback

Contents

	<i>List of illustrations</i>	<i>page</i> vi
	<i>Acknowledgements</i>	vii
	<i>Abbreviations</i>	viii
	<i>Introduction</i>	I
1	Proust's travels: 'Impossible venir: mensonge suit'	11
2	Desire, ideal, remembrance – the Venetian syndrome	20
3	Some Proustian pretexts: Titian, Racine, Vergil, Ruskin	31
4	'Superiore all 'invidia' – Proust's transpositions of Ruskin	42
5	Into the abyss: Bellini, Mantegna, Giotto	54
6	Fortuny (I): A phoenix too frequent	79
7	Fortuny (II): Carpaccio's material	94
8	Born again: Marcel's mosaic	116
	<i>Conclusion</i>	142
	<i>Notes</i>	152
	<i>Bibliography</i>	176
	<i>Index</i>	182

Cambridge University Press
 0521673380 - Proust and Venice
 Peter Collier
 Frontmatter
[More information](#)

Illustrations

	John Ruskin. <i>St Mark's, Venice</i> , Brantwood.	<i>frontispiece</i>
1	Gentile Bellini. <i>Procession in St Mark's Square</i> , Accademia, Venice.	<i>page 55</i>
2	Giovanni Bellini. <i>San Giobbe altarpiece</i> , Accademia, Venice.	59
3	Giotto. <i>Envy</i> , Cappella degli Scrovegni, Padua.	67
4	Mariano Fortuny. Gown, Museo Fortuny, Venice. (Photo P. Collier)	82
5	Vittore Carpaccio. <i>The patriarch of Grado</i> , Accademia, Venice.	84
6	John Ruskin. Byzantine sculpture (from <i>The Stones of Venice</i>).	86
7	Vittore Carpaccio. <i>The meeting of the betrothed couple</i> , Accademia, Venice.	96
8	Vittore Carpaccio. <i>The arrival of the pilgrims at Cologne</i> , Accademia, Venice.	97
9	Vittore Carpaccio. <i>The dream of St Ursula</i> , Accademia, Venice.	99
10	Vittore Carpaccio. <i>The departure of the English ambassadors</i> , Accademia, Venice.	100
11	Mariano Fortuny. Cloth designed after a twelfth-century Byzantine original, Museo Fortuny, Venice (Photo M. Fortuny).	109
12	Mariano Fortuny. Cloth with facing birds, Museo Fortuny, Venice (Photo P. Collier).	110
13	Vermeer. <i>View of Delft</i> , Mauritshuis, The Hague.	134
14	Vittore Carpaccio. <i>St Augustine in his studio</i> , Scuola Dalmata Dei SS. Giorgio e Trifone, Venice.	136
15	Tomb of Doge Dandolo, St Mark's, Venice (Photo P. Collier).	138

Cambridge University Press
0521673380 - Proust and Venice
Peter Collier
Frontmatter
[More information](#)

Acknowledgements

I am grateful to the following for permission to reproduce illustrations: The Brantwood Trust, Coniston (frontispiece), L'Accademia, Venice (1, 2, 5, 7, 8, 9, 10), Musei Civici di Padova (3), Museo Fortuny, Venice (4, 11, 12), Mauritshuis, The Hague (13), Scuola Dalmata dei SS. Giorgio e Trifone (14); to Osvaldo Böhm for his photography (1, 2, 5, 7, 8, 9, 10, 14); and to The British Academy and Cambridge University for research grants. I also wish to thank most warmly all those colleagues who offered advice at various stages of my research and writing, including Malcolm Bowie, Patrick Boyde, Alison Finch, Daniela Fink, Carola Hicks, Vivien Law, Tony Tanner, Jeremy Whiteley. Finally, this book could never have been written without the unstinting generosity, support and affection of Giulio Lucchetta and Paola Masat. I dedicate it to them, with these words by Proust: 'Tout comme l'avenir, ce n'est pas tout à la fois, mais grain par grain qu'on goûte le passé.'

Cambridge University Press
0521673380 - Proust and Venice
Peter Collier
Frontmatter
[More information](#)

Abbreviations

Page references in the text observe the following conventions. For *A la recherche du temps perdu* reference is made to the Kilmartin translation (K, followed by volume and page numbers), and the Pléiade edition of the French text P, followed by volume and page numbers). I have referred to the 1954 edition rather than to the new edition in process of publication, because the 1954 edition will be more readily available in libraries for some time to come, and because Kilmartin's translation uses the 1954 text). In referring to *Contre Sainte-Beuve*, I distinguish between the editions by B de Fallois (CSB F) and the Pléiade edition (CSB P), with the appropriate translation from *On Reading Ruskin* (ORR) or *By Way of Sainte-Beuve* (BWSB), where available (different selections of texts appear in the various editions). Any translations not otherwise attributed are my own. On one or two rare occasions I have slightly amended the excellent Kilmartin translation where a point in my commentary required it. I have referred to Proust's original volumes with their French titles (e.g., *A l'ombre des jeunes filles en fleurs*), rather than use the versions consecrated by Scott Montcrieff (e.g., *Within a Budding Grove*).